










# Table des Matières

Français

<b>Table des Matières .....</b>	<b>1</b>
<b>Notice d'Utilisation .....</b>	<b>2</b>
<i>Précautions .....</i>	<i>2</i>
<b>Introduction .....</b>	<b>4</b>
<i>Caractéristiques du Produit .....</i>	<i>4</i>
<i>Aperçu de l'Emballage .....</i>	<i>5</i>
<i>Aperçu du Produit .....</i>	<i>6</i>
<i>Unité Principale .....</i>	<i>6</i>
<i>Panneau de Contrôle .....</i>	<i>7</i>
<i>Ports de Connexion .....</i>	<i>8</i>
<i>Télécommande sans fil à fonctions complètes .....</i>	<i>9</i>
<b>Installation .....</b>	<b>10</b>
<i>Connecter le Projecteur .....</i>	<i>10</i>
<i>Allumer/Eteindre le Projecteur .....</i>	<i>11</i>
<i>Allumer le Projecteur .....</i>	<i>11</i>
<i>Eteindre le Projecteur .....</i>	<i>12</i>
<i>Témoin d'Avertissement .....</i>	<i>12</i>
<i>Régler l'Image Projetée .....</i>	<i>13</i>
<i>Régler la Hauteur du Projecteur .....</i>	<i>13</i>
<i>Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur .....</i>	<i>14</i>
<b>Contrôles Utilisateur .....</b>	<b>15</b>
<i>Panneau de Contrôle &amp; Télécommande .....</i>	<i>15</i>
<i>Menus d'Affichage à l'Ecran .....</i>	<i>18</i>
<i>Utilisation .....</i>	<i>18</i>
<i>Menus Arborescents .....</i>	<i>19</i>
<i>Image-I (Mode Ordinateur) .....</i>	<i>20</i>
<i>Image-I (Mode Vidéo) .....</i>	<i>22</i>
<i>Image-II (Mode Ordinateur) .....</i>	<i>24</i>
<i>Image-II (Mode Vidéo) .....</i>	<i>26</i>
<i>Gestion .....</i>	<i>28</i>
<i>Système .....</i>	<i>30</i>
<b>Appendices .....</b>	<b>32</b>
<i>Dépannage .....</i>	<i>32</i>
<i>Remplacer la lampe .....</i>	<i>35</i>
<i>Installation pour un montage au plafond .....</i>	<i>36</i>
<i>Throw Angle .....</i>	<i>37</i>

## Précautions

*Suivez les avertissements, précautions et entretiens, tels qu'ils sont recommandés dans ce guide utilisateur, afin de prolonger la durée de vie de votre matériel.*

-  **Avertissement-** Ne regardez pas dans l'objectif. La lumière éblouissante pourrait vous blesser les yeux .
-  **Avertissement-** Afin de diminuer le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.
-  **Avertissement-** N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit à cause des risques d'électrocution.
-  **Avertissement-** Quand vous remplacez la lampe, laissez refroidir l'appareil, et suivez les instructions pour le remplacement.
-  **Avertissement-** Ce produit détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Pensez à remplacer la lampe quand les messages d'avertissements apparaissent.
-  **Avertissement-** Réinitialisez la fonction "Réinit de lampe " dans le menu "Système-->Paramétrage de la lampe" de l'Affichage d'Ecran après avoir remplacé le module de la lampe (reportez-vous à la page 30).
-  **Avertissement-** Avant d'éteindre le produit, laissez tourner le ventilateur de refroidissement pendant quelques minutes.
-  **Avertissement-** Quand vous connectez le projecteur à l'ordinateur, commencez par allumer le projecteur.
-  **Avertissement-** Ne pas utiliser le bouchon d'objectif lorsque le projecteur est en cours d'utilisation

# Notice d'Utilisation

## *A Faire:*

- ❖ Eteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- ❖ Utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergeant léger pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- ❖ Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant CA si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

## *A ne pas faire:*

- ❖ Boucher les fentes et ouvertures sur l'appareil, destinées à la ventilation.
- ❖ Utiliser des produits de nettoyages abrasifs, des cires ou des solvants pour nettoyer l'appareil.
- ❖ Utiliser l'appareil dans les conditions suivantes:
  - Dans un environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
  - Dans des endroits soumis à la poussière ou la saleté.
  - Près de tout ustensile générant un fort champ magnétique.
  - Placer face au soleil

## Caractéristiques du Produit

*Cet appareil est un projecteur DLP™ WVGA à puce unique 0,5 pouce. Ses principales caractéristiques sont les suivantes :*

- ◆ Technologie Single 16:9 854x480 DarkChip2™ chip DLP™
- ◆ Utilise cycle de roue chromatique RVB RVB 4x
- ◆ Compatible NTSC/NTSC4,43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM et TVHD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
- ◆ Raccordement DVI de haute technologie pour signal numérique avec fonction CPTCDH et supporte 480p, 576p, 720p et 1080i
- ◆ Désentrelacement intégré avec tirage bas 3:2 et 2:2
- ◆ Télécommande sans fil à fonctions complètes
- ◆ Menu d'affichage d'écran multilingue convivial
- ◆ Correction trapézoïdale numérique avancée et recadrage d'image de plein écran de haute qualité
- ◆ Compression SXGA, XGA et redimensionnement SVGA, VGA
- ◆ Panneau de contrôle convivial

## Aperçu de l'Emballage

*Ce projecteur est équipé des éléments décrits ci-dessous. Veuillez vérifier que votre appareil est complet. Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque quelque chose.*



Unité de Projection



Cordon d'Alimentation de 1,8m



Câble Composant RCA pour YPbPr 1,8m



Câble S-Vidéo de 1,8m



Câble Vidéo Composite de 1,8m (Non Disponible pour une utilisation européenne)



Adaptateur SCART RVB/S-Vidéo (Pour utilisation en Europe uniquement)



Télécommande sans fil



Piles x 2



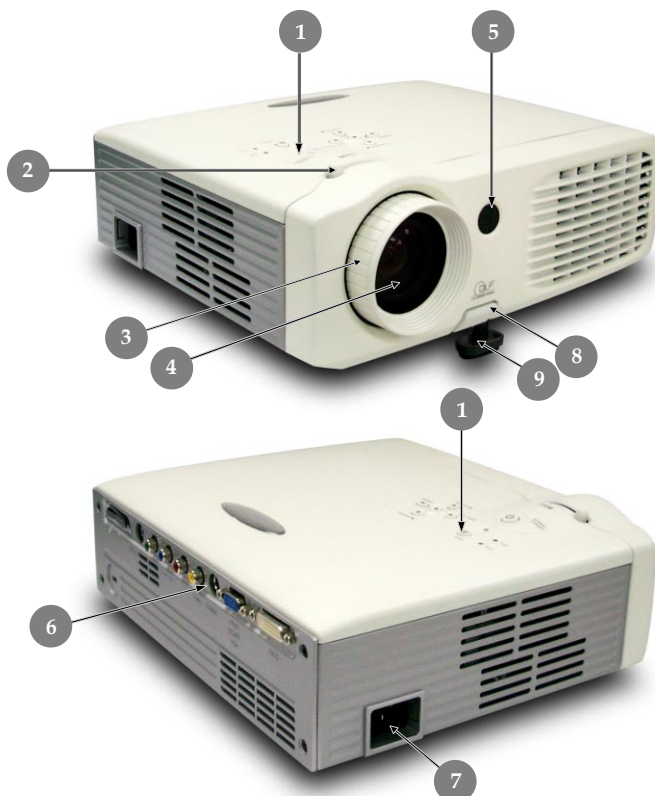
❖ En raison des différences d'utilisation selon les pays, certaines régions peuvent comporter des accessoires différents.

### Documents :

- ☒ Manuel d'Utilisation
- ☒ Carte de Garantie

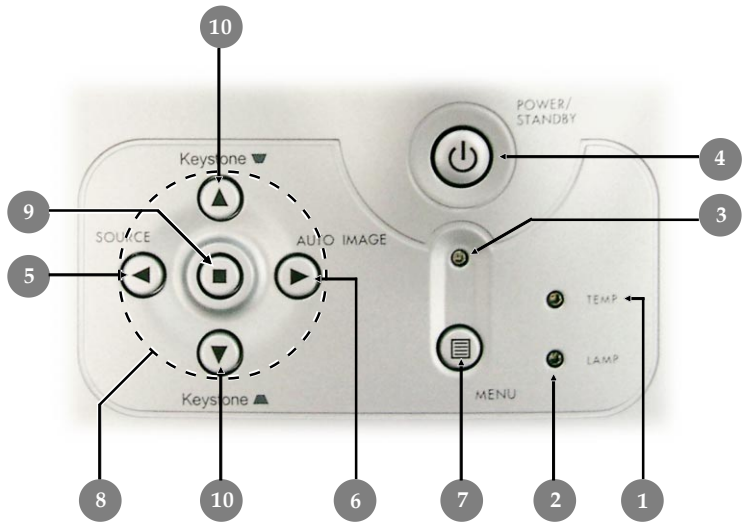
## Aperçu du Produit

### Unité Principale



1. Panneau de Contrôle
2. Levier de Zoom
3. Bague de Mise au Point
4. Objectif Zoom
5. Récepteur IR
6. Ports de Connexion
7. Connecteur d'Alimentation & Interrupteur d'Alimentation
8. Bouton Elévateur
9. Pied de levage

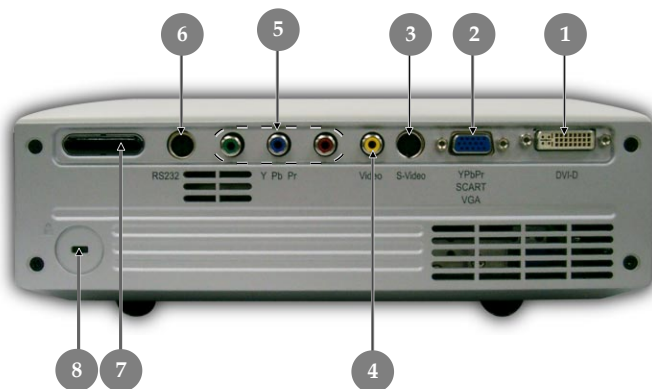
## Panneau de Contrôle



1. Témoin lumineux d'Avertissement de Température
2. Témoin lumineux d'Avertissement de Lampe
3. Témoin lumineux d'Avertissement de d'alimentation
4. Marche / Veille
5. Source
6. Image Automatique
7. Menu (Activé/Désactivé)
8. Touches de sélection directionnelle
9. Entrée
10. Correction Trapèze

# Introduction

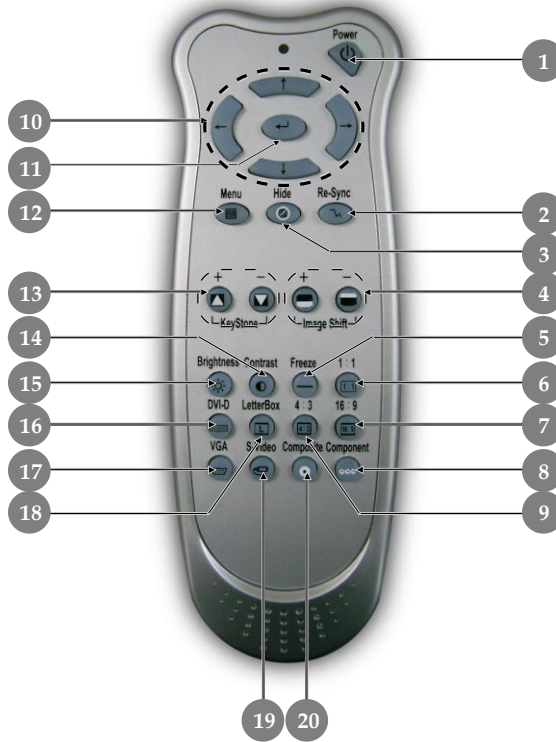
## Panneau de Contrôle



1. Connecteur Entrée DVI-D (Numérique PC et DVI-HDCP)
2. Signal Analogique PC/RVB PERITEL/HDTV/Connecteur Entrée Vidéo Composant.
3. Connecteur d'entrée S-Video
4. Connecteur d'entrée Vidéo Composite
5. Connecteurs RCA d'entrée Vidéo composant
6. Connecteur d'Entrée RS232
7. Récepteur IR
8. Port pour verrou Kensington™



## Télécommande sans fil à fonctions complètes



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Marche Arrêt                                 | 11. Entrée                       |
| 2. Re-sync                                      | 12. Menu/Sortie                  |
| 3. Masquer                                      | 13. Réglage Trapèze              |
| 4. Décalage d'image                             | 14. Contraste                    |
| 5. Figer  | 15. Luminosité                   |
| 6. 1:1  | 16. Source DVI-D                 |
| 7. 16:9   | 17. Source VGA                   |
| 8. Source composant (YPbPr)                     | 18. Letter box (Boîte à Lettres) |
| 9. 4:3  | 19. Source S-Video               |
| 10. Touches de sélection dans Quatre Directions | 20. Source composite             |

## Connecter le Projecteur



❖ En raison des différences d'utilisation selon les pays, certaines régions peuvent comporter des accessoires différents.



1. Cordon d'Alimentation
2. Câble Composant RCA pour YPbPr
3. Câble S-Video
4. Adaptateur SCART RVB/S-Vidéo
5. Câble Vidéo Composite
6. Câble RS232
7. Câble de connexion de D-Sub au RCA pour le HDTV/composant

## Allumer/Eteindre le Projecteur

### Allumer le Projecteur

1. Retirer le cache de l'objectif.
2. Assurez vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal soient correctement connectés. Le "Témoin d'Alimentation" clignotera en **vert**.
3. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "Marche / Veille" situé sur le Panneau de Contrôle. Et le "Témoin d'Alimentation" deviendra **vert**. ❶

Lors de la première utilisation du projecteur, vous pouvez sélectionner votre langue préférée à partir du menu rapide après l'affichage de l'écran de démarrage.

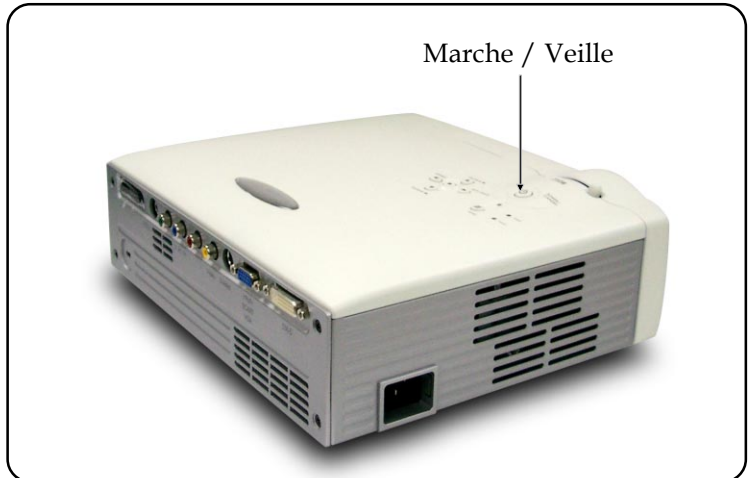
English	Español	Russian	Finnish	日本語	한국어
Deutsch	Italiano	Dutch	Greek	繁體中文	简体中文
Français	Português	Polish	No/Dk	Swedish	

4. Allumez votre source (ordinateur, notebook, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.




- ❖ Allumez d'abord le projecteur puis les sources de signaux.

- ❖ Si l'écran affiche "Pas de Signal", assurez-vous que les câbles de signal sont connectés correctement.
- ❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton "Source" sur le Panneau de Contrôle pour permuter.



## Eteindre le Projecteur

1. Appuyez sur le bouton "Marche / Veille" pour éteindre l'ampoule du projecteur, vous verrez un message "Eteindre la lampe? Picture Mute" sur l'affichage écran. Pressez à nouveau sur ce bouton pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de 25 secondes.

Veuillez remarquer que si vous appuyez à la place sur la touche , le projecteur entrera en mode "Picture Mute" et aucune image ne sera affichée. Pour quitter le mode "Picture Mute" pressez encore une fois le bouton "Marche / Veille" ou pressez "Masquer" sur la télécommande..

2. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 60 secondes pour le cycle de refroidissement et la Témoin lumineux d'Alimentation deviendra vert. Quand la Témoin lumineux d'Alimentation commence à clignoter, le projecteur est entré en mode de mise en veille.

Si vous voulez remettre le projecteur en marche, vous devez attendre que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et soit entré en mode attente. Une fois qu'il est en mode attente, appuyez simplement sur le bouton "Marche / Veille" pour redémarrer le projecteur.

3. Debranchez le cordon d'alimentation depuis la prise secteur et le projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur immédiatement après l'avoir éteint.

## Témoin d'Avertissement

- ❖ *Quand l'indicateur "LAMPE" devient rouge, le projecteur s'éteindra automatiquement. Contactez votre vendeur local ou notre service client.*
- ❖ *Quand l'indicateur "TEMP" devient rouge pendant environ 20 secondes, ceci indique que le projecteur a été en surchauffe. Vous verrez apparaître un message "Le projecteur a surchauffé." sur l'affichage à l'écran. Le projecteur s'éteindra automatiquement. Dans des conditions normales, le projecteur peut être rallumé pour continuer la présentation. Si le problème persiste, vous devez contacter votre vendeur local ou le service clientèle.*
- ❖ *Quand l'indicateur "TEMP" clignote rouge pendant environ 10 secondes, vous verrez un message "Panne de Ventilateur. Lampe va bientôt s'éteindre automatiquement." sur l'affichage à l'écran. Contactez votre vendeur local ou le service clientèle.*

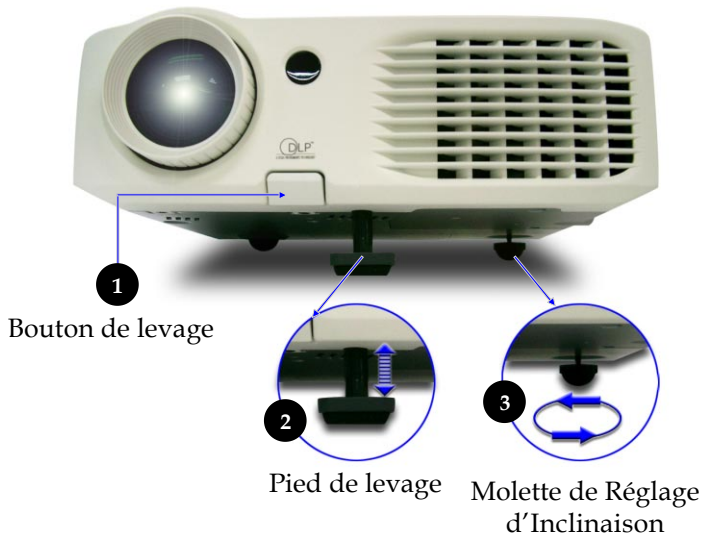
## Régler l'Image Projetée

### Régler la Hauteur du Projecteur

*Le projecteur est équipé d'un pied d'élévation pour régler la hauteur du projecteur.*

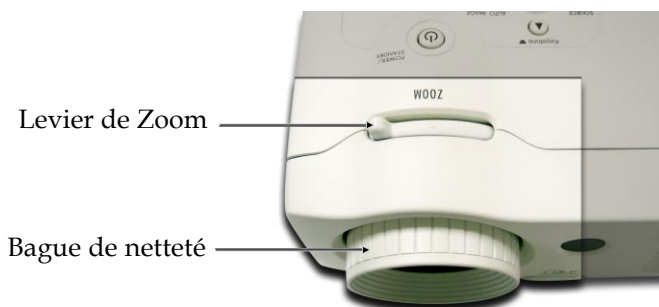
**Pour hausser ou abaisser le projecteur:**

1. Pressez le Bouton d'élévation comme en.
2. Localisez le pied d'élévation que vous souhaitez régler sur la face inférieure du projecteur ❷, puis relâchez le pied d'élévation en position.
3. Utilisez ❸ pour régler l'inclinaison.
4. Abaissez le projecteur de façon à ce qu'il repose sur ses pieds et soit réglé ainsi que nécessaire.



## Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur

Vous pouvez régler la bague de zoom en avant ou en arrière. Pour mettre l'image au point, tournez la bague de netteté jusqu'à obtenir une vision claire. Le projecteur sera net entre 1,5 et 12,5 metres.



## Panneau de Contrôle & Télécommande

Il existe deux façons de contrôler le projecteur: à l'aide de la télécommande ou en utilisant le panneau de contrôle du projecteur.

### Télécommande



### Panneau de Contrôle



### Utilisation de la Télécommande

#### Alimentation (Power)

- ▶ "Alimentation" allume l'ampoule du projecteur, reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" pages 11~12 pour plus de détails.

#### Masquer (Hide)

- ▶ "Masquer" affiche immédiatement un écran noir. Pressez "Masquer" à nouveau pour restaurer l'affichage

#### Figer (Freeze)

- ▶ "Figer" fait un arrêt sur image, presser à nouveau "Figer"

#### Re-Sync

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur avec la source d'entrée.

#### Luminosité (Brightness)

- ▶ Pour régler la luminosité de l'image.

## Contraste (Contrast)

- "Contraste" contrôle la différence de degré entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image.

## Trapèze (Keystone +/-)

- Pour corriger la distorsion d'image causée par l'inclinaison du projecteur.

## 4 : 3

- Redimensionne l'image au format 4:3

## 16 : 9

- Redimensionne l'image au format 16 :9

## 1 : 1

- La source d'entrée sera affichée sans mise à l'échelle.

## Letter box (Boîte à Lettres)

- Permet l'affichage de vidéo enrichie non-anamorphique au format letterbox sur toute la largeur de l'écran. Une portion de l'image d'origine sera perdue si le rapport d'aspect de l'image est inférieur à 1.78:1.

## Décalage d'image +/- (Image Shift)

- Permet de décaler verticalement la position de l'image projetée.

## Touches de Sélection Quadri-Directionnelles

- Ou pressez "Menu/Exit" puis utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner des éléments ou apporter des réglages à votre sélection.

## Entrée (Enter)

- Confirme votre sélection d'éléments.

## Menu/Sortie (Menu/Exit)

- Affiche ou sort du menu d'affichage écran.

## VGA

- Pressez "VGA" pour passer la source sur le connecteur VGA/YPbPr/PERITEL.

## DVI-D

- Presser "DVI-D" passera la source au connecteur DVI-D.

## Composite

- Appuyez sur "Composite" pour choisir la source vidéo composite.

## S-Vidéo

- Appuyez sur "S-Video" pour choisir la source S-Video.

## Component

- Presser "Component" passera la source au connecteur composant.



# Commandes d'Utilisation

## Utiliser le Panneau de Contrôle

### Marche / Veille

- ▶ Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 11~12.

### Source ◀

- ▶ Appuyez sur "Source" pour choisir les sources DVI, RVB, Composant-p, Composant-i, S-Vidéo, Vidéo Composite et HDTV.

### Menu

- ▶ Affiche ou sort du menu d'affichage écran.

### Keystone + ▾/- ▲ (Trapèze + ▾/- ▲)

- ▶ Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (±16 degrés)

### Touches de Sélection Quatre Directions

- ▶ Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les éléments ou pour réaliser des réglages pour votre sélection.

### Entrée

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments.

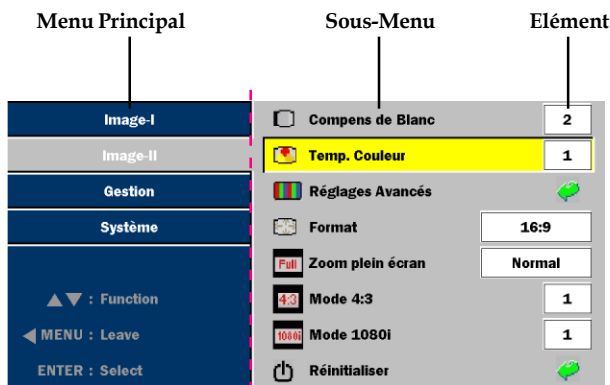
### Auto Image (Image Automatique) ▶

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.

## Menus d’Affichage à l’Ecran

### Utilisation

- ▶ Le projecteur dispose de menus d’affichage écran multilingues qui vous permettent de régler l’image et de changer un ensemble de paramètres. Le projecteur détecte automatiquement la source.
- ▶ Pour lancer le menu, pressez “Menu” sur la télécommande ou le panneau de contrôle.
- ▶ Lorsque le menu écran s’affiche, utilisez le menu principal. Pour sélectionner une icône particulière, pressez “Entree” pour entrer dans le sous-menu.
  - ◆ Pour revenir au menu principal, pressez ◀ ou “Menu”.
- ▶ Après utilisation de ▲ ▼ pour opérer des selections dans le sous-menu, pressez ◀ ▶ pour confirmer vos choix et l’écran reviendra au sous-menu.
  - ◆ Pour revenir au sous-menu, pressez ◀ ou “Menu”.
- ▶ Après utilisation de ◀ ▶ pour effectuer des sélections dans le sous-menu, pressez “Entrée” pour confirmer vos changements et l’écran reviendra au menu principal.
  - ◆ Pressez ◀ ou “Menu” pour revenir au sous-menu. Si vous n’appuyez pas sur “Entree” pour confirmer les changements et sortir du menu, les éléments ne seront pas modifiés.

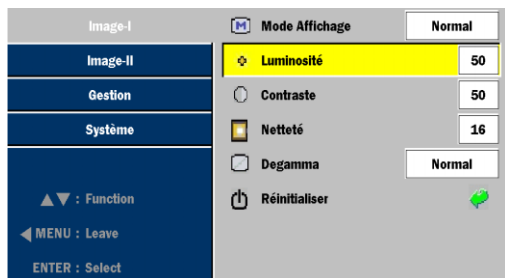


# Commandes 'Utilisation

## Menu Arborescent

Français

Image-I	Mode Affichage	Normal/JEU/TV/Film/Utilisateur 1/Utilisateur 2
	Luminosité	
	Contraste	
	Netteté	
	Degamma	Normal/JEU/TV/Film/Utilisateur 1/Utilisateur 2
	Couleur	
Vidéo	Teinte	
Vidéo	Réinitialiser	courant/Tous/Quitter
Image-II	Compens de Blanc	
	Temp. Couleur	
	Réglages Avancés	Rouge/Vert/Bleu
	Signal	Fréquence/Suivi/Position H./Position V.
	Format	4:3/16:9/1:1
	Zoom plein écran	Normal/1.66:1/1.85:1/2.35:1
	Mode 4:3	1/2/3
	Mode 1080i	1/2
	Réinitialiser	courant/Tous/Quitter
	Trapèze	
Gestion	Projection	
	Type de Signal	RGB/Vidéo
	Masque	Marche/Arrêt
	Déplacement Image	Arrêt/1/2
	Source Lock	Marche/Arrêt
	Mode lumineux	Marche/Arrêt
	Réinitialiser	courant/Tous/Quitter
	Paramétrage de la lampe	Heure Lampe/Réinit de lampe/Rappel de Lampe
	Langue	English/Nederlands/Deutsch/Français/Русский/ Español/Polski/Suomi/Ελληνικά/No/Dk/Svenska/ Português/繁體中文/简体中文/日本語/우미테크제안
Système	Position Menu	
	Arret auto (min)	
	Haute Altitude	Marche/Arrêt
	Blanking	Noir/Bleu
	Réinitialiser	courant/Tous/Quitter



## Image-I (Mode Ordinateur)

### Mode Affichage

Il y a beaucoup de préréglages d'usine optimisés pour différents types d'images.

- ▶ Normal : Pour l'état normal.
- ▶ Film : Pour le cinéma domestique.
- ▶ Jeu : Pour les jeux
- ▶ TV : Pour les couleurs TV standard.
- ▶ Utilisateur 1/Utilisateur 2 : Pour les réglages ajustables personnalisés.

### Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

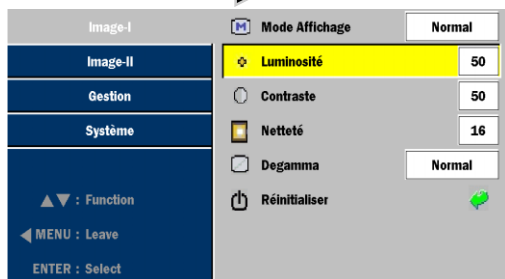
### Netteté

Règle l'affinement de l'image.

- ▶ Pressez ◀ pour diminuer l'affinement.
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter l'affinement.

### Degamma

Cela vous permet de choisir le tableau "dé-gamma" qui a été ajusté afin de vous apporter la meilleure qualité d'image possible pour l'entrée.



## Image-I (Mode Ordinateur)

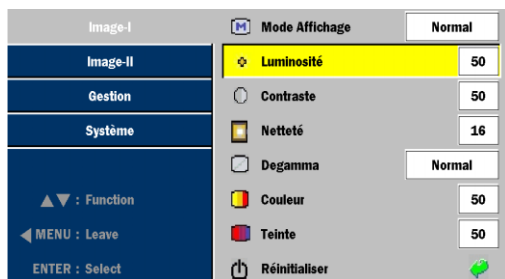
Français

- ▶ Normal : Pour l'état normal.
- ▶ Film : Pour le cinéma domestique.
- ▶ Jeu : Pour les jeux
- ▶ TV : Pour les couleurs TV standard.
- ▶ Utilisateur 1/Utilisateur 2 : Pour les réglages ajustables personnalisés.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.



## Image-I (Mode Vidéo)

### Mode Affichage

Il y a beaucoup de préréglages d'usine optimisés pour différents types d'images.

- ▶ Normal : Pour l'état normal.
- ▶ Film : Pour le cinéma domestique.
- ▶ Jeu : Pour les jeux
- ▶ TV : Pour les couleurs TV standard.
- ▶ Utilisateur 1/Utilisateur 2 : Pour les réglages ajustables personnalisés.

### Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

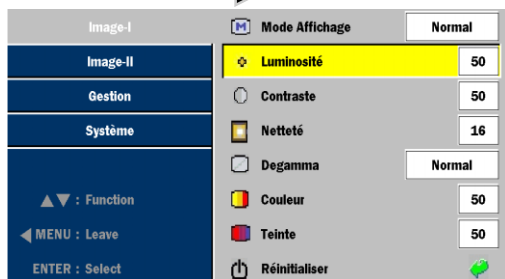
### Netteté

Règle l'affinement de l'image.

- ▶ Pressez ◀ pour diminuer l'affinement.
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter l'affinement.

### Degamma

Cela vous permet de choisir le tableau "dé-gamma" qui a été ajusté afin de vous apporter la meilleure qualité d'image possible pour l'entrée.



## Image-I (Mode Vidéo)

- ▶ Normal : Pour l'état normal.
- ▶ Film : Pour le cinéma domestique.
- ▶ Jeu : Pour les jeux
- ▶ TV : Pour les couleurs TV standard.
- ▶ Utilisateur 1/Utilisateur 2 : Pour les réglages ajustables personnalisés.

### Couleur

Le paramétrage de couleur ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de couleur dans l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

### Teinte

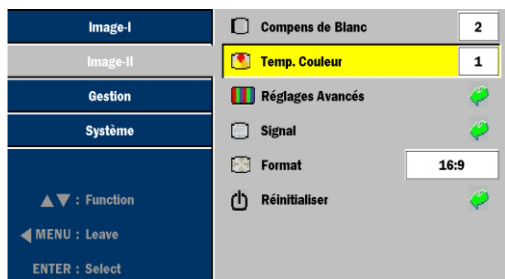
La teinte ajuste l'équilibre de couleur du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité de vert de l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge de l'image.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.



## Image-II (Mode Ordinateur)

### Compens de Blanc

Utilisez le contrôle de compensation des blancs pour positionner le niveau de compensation de blanc de la puce DMD.

0 représente la compensation minimale, et 10 représente la compensation maximale.

Si vous préférez une image plus soutenue, réglez vers le paramétrage maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramétrage minimum.

### Temp. Couleur (Température Couleur)

Régler la température de couleur. Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

### Réglages Avancés

Pressez "Entrée" pour effectuer individuellement le réglage avancé de la luminosité et du contraste des couleurs rouge, vert et bleu.

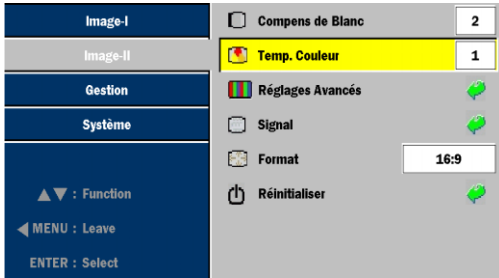


### Signal

- ▶ Position H.: Règle la position horizontale.
- ▶ Position V.: Règle la position verticale.
- ▶ Fréquence : Change la fréquence de rafraîchissement de l'affichage pour correspondre à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Lorsque vous rencontrez une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour opérer un.
- ▶ Suivi : Pour synchroniser la temporisation du signal avec celle de votre carte graphique. Lorsque vous rencontrez une image instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger.



# Commandes d'Utilisation



## Image-II (Mode Ordinateur)

Français

### Format

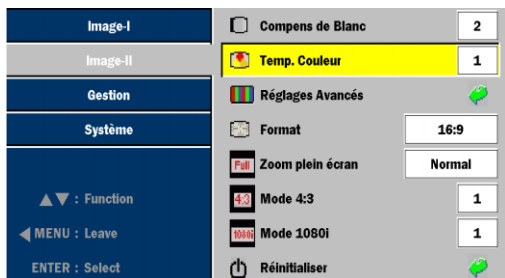
Vous pouvez sélectionner cette fonction pour ajuster votre type de rapport d'aspect désiré.

- ▶ 4:3 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle de façon à s'ajuster à l'écran de projection.
- ▶ 16:9 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle pour être ajustée à la largeur de l'écran.
- ▶ 1:1 : La source d'entrée sera affichée sans mise à l'échelle.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramene les parametres du menu courant aux valeurs d'usine ar default.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.



## Image-II (Mode Vidéo)

### Compens de Blanc

Utilisez le contrôle de compensation des blancs pour positionner le niveau de compensation de blanc de la puce DMD.

0 représente la compensation minimale, et 10 représente la compensation maximale.

Si vous préférez une image plus soutenue, réglez vers le paramétrage maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramétrage minimum.

### Temp. Couleur (Température Couleur)

Régler la température de couleur. Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

### Réglages Avancés

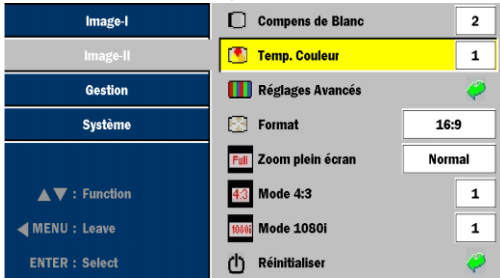
Pressez "Entrée" pour effectuer individuellement le réglage avancé de la luminosité et du contraste des couleurs rouge, vert et bleu.



### Format

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour ajuster votre type de rapport d'aspect désiré.

- ▶ 4:3 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle de façon à s'ajuster à l'écran de projection.
- ▶ 16:9 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle pour être ajustée à la largeur de l'écran.
- ▶ 1:1 : La source d'entrée sera affichée sans mise à l'échelle.



## Image-II (Mode Vidéo)

### Zoom plein écran

Destiné à remplir l'écran 16:9 en entier pour la vidéo avec des rapports d'aspect de type 1.85:1, 1.66:1, 2.35:1 et Normal (Pixel d'image d'origine).

### Mode 4:3

- ▶ 1 : Echelle à 640 x 480 pixels.
- ▶ 2 : Allongement horizontal pour échelle à 854 x 480 pixels.
- ▶ 3 : Echelle à 854 x 640 pixels avec découpage à 854 x 480.

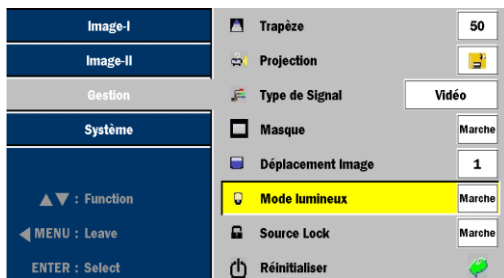
### Mode 1080i

- ▶ 1 : Echelle à 854 x 480 pixels.
- ▶ 2 : Mise à l'échelle du signal 1080i à 960 x 540 et affichage du centre de 854 x 480.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.



## Gestion

### Trapèze

Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison de la projection. ( $\pm 16$  degrés)

### Projection

#### ▶ Bureau-Avant

Le réglage par défaut d'usine.

#### ▶ Bureau-Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter l'image derrière un écran translucide.

#### ▶ Plafond-Avant

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image pour une projection montée au plafond.

#### ▶ Plafond-Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image et la renverse à la fois. Vous pouvez projeter à partir de derrière un écran translucide avec une projection montée au plafond.



❖ Le sous-menu "Masque" est disponible uniquement si "Zoom plein écran" est passé au "Normal".

### Type de Signal

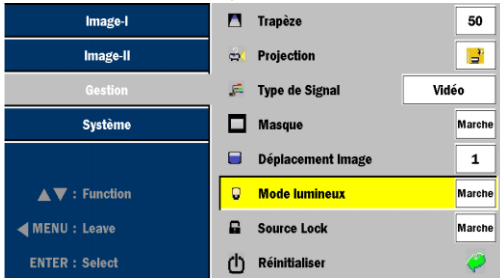
Sélectionner le type de signal sources RVB ou Vidéo.

### Masque

Sélectionnez "Marche" pour masquer quelques pixels sur chaque bord de l'image à afficher. Régler Masque de bord sur "Marche" si la source d'image comporte une erreur de codage à proximité de chaque bord de l'image affichable.

### Déplacement Image

Permet de décaler verticalement la position de l'image projetée. 0 correspond au centre de l'écran. Vous pouvez choisir les valeurs prédéfinies en sélectionnant soit la mémoire prédéfinie 1 ou 2, soit ARRÊT avant de régler l'image.



## Gestion

### Source Lock (Verr Source)

Lorsque desactive, le projecteur cherchera d'autres signaux lorsque l'entrée courante est perdue. Lorsque le verrouillage de source est activé, "Pas de Signal" s'affichera sur l'écran et la recherche du signal d'entrée actuel continuera.

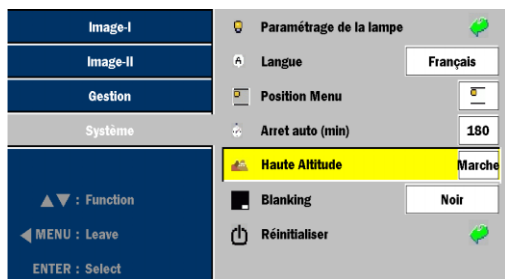
### Mode Lumineux

Sélectionnez "On" (Marche) pour augmenter la luminosité et réduire le niveau de contraste. Sélectionnez "Arrêt" pour maintenir une luminosité normale.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.



## Systeme

### Paramétrage de la lampe

- ▶ Heure de Lampe : affiche la durée cumulée d'exploitation.
- ▶ Reinit. de Lamp (Réinitialisation Lampe) : Réinitialiser le paramétrage de la lampe seulement quand la nouvelle lampe est installée.
- ▶ Rappel de Lampe : Choisissez cette fonction pour afficher ou masquer le message d'avertissement. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de vie de la lampe.

### Langue

Vous pouvez afficher le menu OSD multilingue. Utilisez la touche ◀ et ▶ pour sélectionner votre langue préférée.

Appuyez sur le bouton (■) "Entrée" pour finaliser la sélection.

### Position Menu

Choisissez l'emplacement du Menu sur l'écran d'affichage.

### Arrêt auto (min)

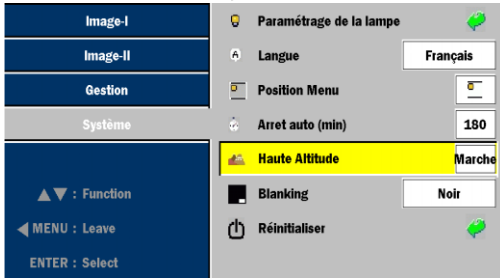
Réglez l'intervalle de l'arrêt du système lorsqu'il n'y a pas d'entrée de signal. (En minutes)

### Haute Altitude

Choisissez "ON" pour activer le mode Haute Altitude qui permet d'utiliser le ventilateur à pleine vitesse de façon continue pour permettre le refroidissement correct du projecteur à haute altitude.

### Blanking (Image Muette)

Utilisez cette fonction pour afficher un écran bleu ou noir lorsqu'aucun signal n'est disponible.



## Systeme

Français

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Actuel : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : Ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Quitter : Abandonner les paramètres modifiés.

## Dysfonctionnement

*Si vous expérimentez des difficultés avec le projecteur, reportez-vous à ce qui suit. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur local ou votre service après-vente.*

### **Problème: Aucune image n'apparaît à l'écran.**

- ▶ Assurez-vous que tous les câbles et l'alimentation sont correctement connectés ainsi que décrit dans la section "Installation".
- ▶ Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez que la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous reporter à la section "Changement de la Lampe".
- ▶ Assurez-vous que vous avez ôté le cache-objectif et que le projecteur est allumé.
- ▶ Assurez-vous que la fonction "Masquer" n'est pas activée.

### **Problème: Image Partielle, défilante ou incorrecte.**

- ▶ Appuyer sur le bouton "Re-Sync" de la Télécommande ou appuyer sur le bouton "Image Automatique" du Panneau de Commande.
- ▶ Si vous utilisez un PC:

Sous Windows 3.x:

1. Dans le Gestionnaire de Programmes Windows, double-cliquez sur "Configuration Windows" du Groupe Principal.
2. Vérifiez que votre résolution graphique est inférieure ou égale à 1280 x 1024.

Sous Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le dossier "Panneau de Configuration", puis double-cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Suivez les étapes 1 à 2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Avancé".

**Si le projecteur ne projette toujours pas l'image entière, vous pouvez avoir besoin de modifier l'affichage du moniteur que vous utilisez. Veuillez vous reporter aux étapes suivantes.**



4. Vérifiez que le paramètre de résolution est inférieur ou égal à 1280 x 1024.
  5. Sélectionnez le bouton "Modifier" sous l'onglet "Moniteur".
  6. Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Puis sélectionnez "Afficher Types de moniteur standard"; choisissez le mode de résolution souhaité dans le champ "Modèles".
  7. Vérifiez que la résolution du moniteur est inférieure ou égale à 1280 x 1024.
- Si vous utilisez un PC portable :
1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
  2. Changez l'affichage du PC Portable pour les modes "Affichage externe uniquement" ou "CRT uniquement"
- Si vous éprouvez des difficultés à changer la résolution ou que votre moniteur se bloque, redémarrez PC et projecteur.

**Problème: L'écran de votre ordinateur portable PC/Mac n'affiche pas votre présentation.**

- Si vous utilisez un PC portable:
- Certains PC portables peuvent désactiver leur propre écran lorsqu'un second périphérique d'affichage est utilisé. Chaque écran est réactivé de façon différente. Reportez-vous à la documentation de votre ordinateur pour plus d'information.

**Problème: L'image est instable ou vacillante.**

- Utilisez "Suivi" pour corriger. Voir page 24 pour plus d'information.
- Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

**Problème: L'image comporte une barre verticale vacillante**

- Utilisez "Fréquence" pour effectuer un réglage. Voir page 24 pour plus d'information.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour assurer la compatibilité.

## Problème: L'image est floue

- ▶ Ajustez la Bague de Mise au Point sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection se situe dans la plage de distance requise de 1,5m (4,9ft.)~12,5m (40,7ft.) du projecteur.









## Problème: L'image est inversée.

- ▶ Pressez "Menu", puis sélectionnez "Gestion" pour régler la projection.

## Problème: L'Ampoule grille ou claque bruyamment

- ▶ Lorsque la lampe atteindra la fin de sa durée de vie, elle claquera bruyamment. Si ceci survient, la lampe du projecteur ne se rallumera pas jusqu'à remplacement du module de lampe. Pour remplacer la lampe, suivez la procédure "Remplacer la lampe" page 35.

## Problème : Message voyant DEL allumé

Message	Témoin d'Alimentation Vert	Témoin Temp	Témoin Lampe
Etat de Veille (Cordon d'alimentation entrée)	Clignotant	○	○
Eclairage lampe		○	○
Sous tension		○	○
Hors tension (Refroidissement)		○	○
Erreur (Défaillance lampe)	○	○	
Erreur (Défaillance thermique)			○
Défaillance verrouillage ventilateur	○	Clignotant	○
Erreur (Temp. excessive.)	○		○
Erreur (Lampe hors d'usage)	○	○	

## Problème : Message de rappel

- ▶ "La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé !" s'affiche pendant environ 10 secondes lorsque la lampe atteint la fin de sa durée de vue.
- ▶ "Le projecteur a surchauffé. La lampe va bientôt s'éteindre automatiquement." s'affiche lorsque la température du système est excessive.
- ▶ "Panne de Ventilateur. Lampe va bientôt s'éteindre automatiquement." s'affiche lorsque le ventilateur est en panne.

## Remplacer la lampe

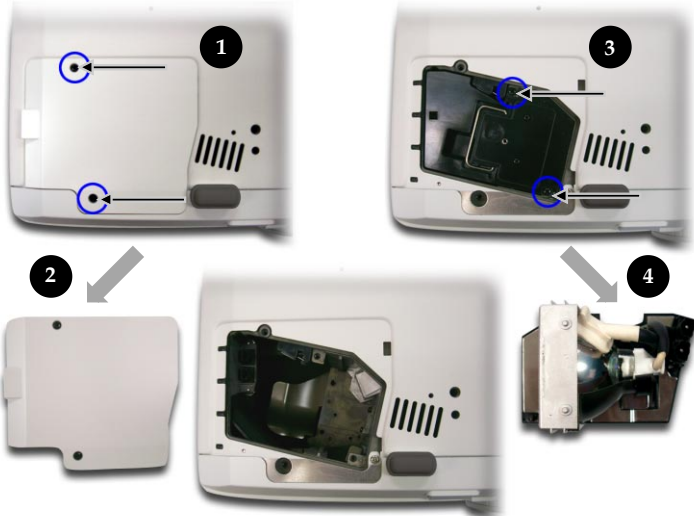
Le projecteur détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Il vous affichera un message d'avertissement "La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé !" Quand vous voyez ce message, contactez votre vendeur local ou le centre de réparation pour faire changer la lampe dès que possible.

Vérifiez que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.



### **⚠ Avertissement:**

Le compartiment de la lampe est brûlant! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!



### **⚠ Avertissement:**

Pour éviter tout risque de blessure, ne faites pas tomber le module de lampe et ne touchez pas l'ampoule. La lampe peut se fêler ou blesser si elle chute.

### **Procédure de Remplacement de Lampe:**

1. Eteignez le projecteur en appuyant sur le bouton Marche / Veille.
2. Laissez refroidir le projecteur pendant au moins 30 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Utilisez un tournevis pour retirer les vis du cache. ❶
5. Poussez et enlevez le couvercle. ❷
6. Retirez les 2 vis du module de lampe. ❸
7. Retirez le module de lampe. ❹

**Pour remplacer le module de lampe, suivez les étapes précédentes en sens inverse.**

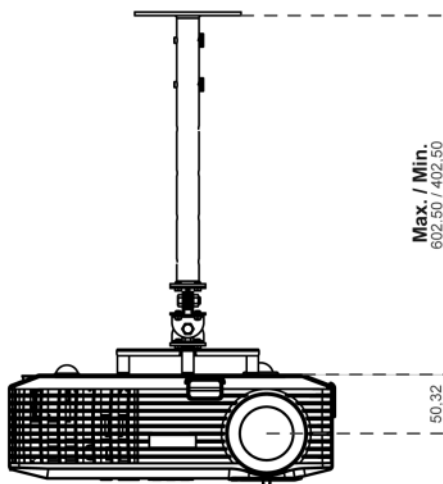
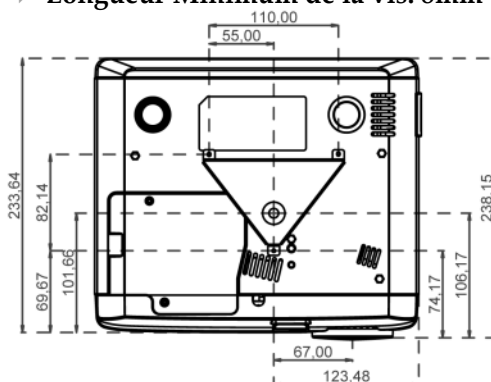


❖ Veuillez noter que les dommages résultant d'une installation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

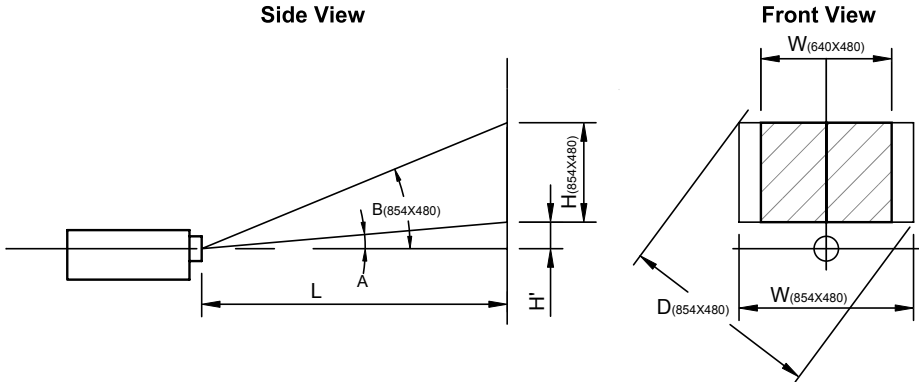
## Installation pour un montage au plafond

1. Afin d'éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit pour montage sur plafond pour l'installation.
2. Si vous voulez utiliser le kit de montage au plafond d'un autre fabricant, vérifiez que les vis utilisées pour monter le projecteur au plafond respectent bien les spécifications suivantes :

- Type de vis : M2,6
- Longueur de vis maximum : 10 mm
- Longueur Minimum de la vis: 8mm



## Throw Angle



Throw Ratio (TR) = 1,87 as Wide mode

$$A = 9,23^\circ$$

$$B \text{ (854 x 480)} = 24,86^\circ$$

$$W \text{ (854 x 480)} = L / \text{TR}$$

$$W \text{ (640 x 480)} = W \text{ (854 x 480)} \times 0,75$$

$$H' = L \times \tan (A)$$

$$H \text{ (854 x 480)} = W \text{ (854 x 480)} \times 0,5625$$

$$H \text{ (640 x 480)} = W \text{ (640 x 480)} \times 0,75$$

Display Format		A	B	L (cm)	W (cm)	H (cm)	H' (cm)	D (cm)	D (in)
16:9	854 x 480	9,23	24,86	244,00	130,48	73,40	39,64	149,70	58,94
4:3	640 x 480	9,23	24,86	244,00	97,86	73,40	39,64	122,30	48,15